

**ΟΜΑΔΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΛΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΟΥΝΙΝΙΩΤΗ**

**GRUPPEN UND ARBEITSBLÄTTER**

<p><b>ΟΜΑΔΑ Α</b> <b>(Η ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΣΤΑΦΙΔΑΣ)</b> <b>DIE PRODUKTION</b></p>	<p><b>ΧΡΥΣΑΝΘΑΚΟΠΟΥΛΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ</b> <b>ΖΥΓΟΥΡΗ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ</b> Leonora Danaj Sophie Glaser Kottise Jan-Mattias Nagel Laura Barbera Marta Blanco Martina Παλαιού Μαρία</p>
<p><b>ΟΜΑΔΑ Β</b> <b>(Η ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ)</b> <b>DER TRANSPORT</b></p>	<p><b>ΠΟΛΥΔΩΡΟΠΟΥΛΟΥ ΜΑΡΙΑ</b> <b>ΔΕΣΠΟΤΟΠΟΥΛΟΥ ΜΑΡΙΑ</b> Rein Selma Interdonato Adriano, Jelena Viskup Γιαννακοπούλου Νικολέτα Καρυδάκης Μάριος Κατσαράκη Αργυρώ</p>
<p><b>ΟΜΑΔΑ Γ</b> <b>(Η ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ ΤΗΣ ΣΤΑΦΙΔΑΣ)</b> <b>WIRTSCHAFT</b></p>	<p><b>ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΙΟΥ ΙΩΑΝΝΑ</b> <b>ΜΗΧΑΝΕΤΖΗ ΣΟΦΙΑ</b> Tanja Seethaler Vana Lota Minissale Martina Αγγελοπούλου Χριστίνα, Σίκλη Μαριαλένα, Βετούλα Δανάη Συνοδινός Νικόλαος</p>
<p><b>ΟΜΑΔΑ Δ</b> <b>(Ο ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΤΑΦΙΔΑΣ)</b> <b>DIE KULTUR</b></p>	<p><b>ΒΑΚΙΡΛΗΣ ΧΡΗΣΤΟΣ</b> <b>ΚΟΛΑΓΓΗ ΜΑΡΙΑ</b> Tijana Lukic, Parson Kairi, Buda Rita Golfo Chiara Κορέτση Χριστιάνα Μαντέλης Μάρκος Πούλια Έλλη</p>

<b>Κράτος</b>	<b>Καθηγητές</b>
<b>Αυστρία</b>	Nina Pippan, Andreas Riegler
<b>Εσθονία</b>	Jõesalu Aimi, Volkov Epp
<b>Ιταλία</b>	Illiano Fara Lorenza, Bucalo Marcella, Brigandi Venera
<b>Ελλάδα</b>	Χαρδαλούπα Ιωάννα, Αρμόνη Αγγελική Ευσταθίου Ιωάννα

<b>GRUPPE A</b>  <b>(Η ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΚΑΙ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΤΗΣ</b> <b>ΣΤΑΦΙΔΑΣ)</b>	<b>ΧΡΥΣΑΝΘΑΚΟΠΟΥΛΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ</b> <b>ΖΥΓΟΥΡΗ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ</b> Leonora Danaj Sophie Glaser Kottise Jan-Mattias Nagel Laura Barbera Marta Blanco Martina Παλαιού Μαρία
---	---

Αναζητάμε στη βιομηχανική μονάδα και στο Μουσείο Κουνινιώτη την εξέλιξη της παραγωγής και της επεξεργασίας της σταφίδας από το 1876 έως σήμερα, μέσα από εργαλεία, αντικείμενα κλπ. και τα φωτογραφίζουμε. Στη συνέχεια τοποθετούμε τις φωτογραφίες αυτές σε μια χρονογραμμή με την εφαρμογή Sutori, όπου φαίνεται η εξέλιξη αυτή.

Wir betrachten die industrielle Einheit und das Kuniniotis Museum für die Entwicklung der Produktion und Verarbeitung von Rosinen von 1876 bis in die Gegenwart, durch Werkzeuge, Gegenstände usw., und wir fotografieren sie. Dann platzieren wir diese Fotos in einer Zeitleiste mit der Sutori- app, wo alles angezeigt wird.

We are looking at the industrial unit and the museum Kuniniotis for the development of the production and processing of raisins from 1876 to the present, through tools, objects etc., and we photograph them. Then we place these photos on a time line with the Sutori application, where this is shown.



<b>GRUPPE B</b>  <b>(Η ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ)</b>	<b>ΠΟΛΥΔΩΡΟΠΟΥΛΟΥ ΜΑΡΙΑ</b> <b>ΔΕΣΠΟΤΟΠΟΥΛΟΥ ΜΑΡΙΑ</b> Rein Selma Interdonato Adriano, Jelena Viskup Γιαννακοπούλου Νικολέτα Καρυδάκης Μάριος Κατσαράκη Αργυρώ
--	---

Αναζητάμε στη βιομηχανική μονάδα και στο Μουσείο Κουνινιώτη την εξέλιξη της μεταφοράς της σταφίδας από το 1876 έως σήμερα, φωτογραφίζοντας μέσα μεταφορές. Στη συνέχεια τοποθετούμε τις φωτογραφίες αυτές σε μια χρονογραμμή με την εφαρμογή Sutori, όπου φαίνεται η εξέλιξη αυτή.

Wir betrachten die industrielle Einheit und das Kuniniotis-Museum für die Entwicklung des Transports von Rosinen von 1876 bis heute, indem Transportmittel fotografiert werden. Dann platzieren wir diese Fotos in einer Zeitleiste mit der Sutori-App, wo diese angezeigt wird.

We are looking at the industrial unit and the Kuniniotis Museum for the development of the transport of raisins from 1876 to today, by photographing transport means. Then we place these photos on a time line with the Sutori app, where this is shown.



<b>GRUPPE C</b>  <b>(Η ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ ΤΗΣ ΣΤΑΦΙΔΑΣ)</b>	<b>ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΙΟΥ ΙΩΑΝΝΑ</b> <b>ΜΗΧΑΝΕΤΖΗ ΣΟΦΙΑ</b> Tanja Seethaler Vana Lota Minissale Martina Αγγελοπούλου Χριστίνα, Σίκλη Μαριαλένα, Βετούλα Δανάη Συνοδινός Νικόλαος
--	--

Αναζητάμε στη βιομηχανική μονάδα και στο Μουσείο Κουνινιώτη εικόνες, ντοκουμέντα και αντικείμενα, τα οποία να δείχνουν τον τρόπο με τον οποίο η οικονομία της Ελλάδας επηρεάστηκε από τη σταφίδα από το 1876 έως σήμερα και τα φωτογραφίζουμε. Στη συνέχεια τοποθετούμε τις φωτογραφίες αυτές σε μια χρονογραμμή με την εφαρμογή Sutori, όπου φαίνεται εξελικτικά η οικονομία της σταφίδας.

Wir betrachten die industrielle Einheit und das Kuniniotis Museum nach Bildern, Dokumenten und Artikeln, die zeigen, wie die griechische Wirtschaft von Rosinen von 1876 bis heute beeinflusst wurde und wir sie fotografieren. Dann platzieren wir diese Fotos mit der Sutori-Anwendung in einer Zeitleiste, in der die Rationalität der Rosine evolutionär zu sein scheint.

We are looking at the industrial unit and the Kuniniotis Museum for pictures, documents and articles that show how Greece's economy has been influenced by raisins from 1876 to the present day and we are photographing them. Then we place these photos in a timeline with the Sutori application, where the rationality of the raisin seems to be evolutionary.



<p><b>GRUPPE D</b> <b>(Ο ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΤΑΦΙΔΑΣ)</b></p>	<p><b>ΒΑΚΙΡΛΗΣ ΧΡΗΣΤΟΣ</b> <b>ΚΟΛΑΓΓΗ ΜΑΡΙΑ</b> Tijana Lukic, Parson Kairi, Buda Rita Golfo Chiara Κορέτση Χριστιάνα Μαντέλης Μάρκος Πούλια Έλλη</p>
---	--

Αναζητάμε στη βιομηχανική μονάδα και στο Μουσείο Κουνινιώτη εικόνες, ντοκουμέντα και αντικείμενα, τα οποία να δείχνουν τον τρόπο με τον οποίο το εμπόριο της σταφίδας επηρέασε τον πολιτισμό από το 1876 έως σήμερα και τα φωτογραφίζουμε. Στη συνέχεια τοποθετούμε τις φωτογραφίες αυτές σε μια χρονογραμμή με την εφαρμογή Sutori, όπου φαίνεται εξελικτικά η επίδραση της σταφίδας στον πολιτισμό.

Wir betrachten die industrielle Einheit und das Kuniniotis Museum nach Bildern, Dokumenten und Artikeln, die zeigen, wie der Rosinenhandel die Kultur von 1876 bis heute beeinflusst hat, und wir fotografieren sie. Dann platzieren wir diese Fotos mit der Sutori-App auf einer Zeitleiste, in der sich die Wirkung von Rosinen auf die Kultur entwickelt.

We are looking at the industrial unit and the Kuniniotis Museum for pictures, documents and articles that show how the raisin trade affected the culture from 1876 to the present day and we photograph them. Then we place these photos on a timeline with the Sutori application, where the effect of raisins on culture is evolving.

